

## EN DE HU RO LT PT HR



For technical or warranty support, please contact the authorised representative:

**Bramcke GmbH**  
52353 Düren  
An Gut Nazareth 18A  
Germany  
[www.bramcke.de](http://www.bramcke.de)

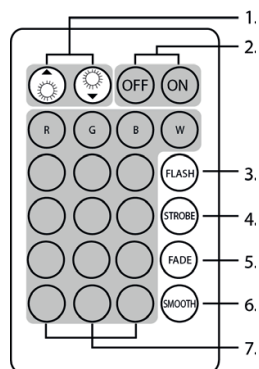


Thank you for choosing AVIDE product! Please read the following instructions carefully before use.

Prior to assembly, check the contents of the kit and its integrity. Do not use the product in case of damage! Switch off the power supply before installation! When assembling, make sure that the cables are connected correctly. Make sure that the arrow on the controller and the arrow on the strip face each other when connecting. Do not use the LED strip wrapped or rolled up! Make sure the polarity is correct when inserting the battery. Disassembly of the AC adapter and controller housing is prohibited and can be fatal! We do not guarantee the disassembled devices! We do not accept any liability for non-compliance with the rules of life and accident protection, or for possible damage resulting from incorrect installation or damage to the products.

### LED strip

Voltage:	12V
Luminous flux:	330lm/m
Power:	7,2 W/m
LED/meter:	30
Length:	5m
Color temperature:	RGB
Beam angle:	120°
IP protection:	IP65

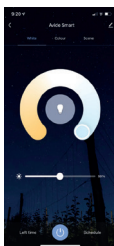


### Controller

Voltage:	5-24V
Max. Power:	72W
Operating temperature:	-20-60°C
Input:	DC-Buchse
Output:	4PIN
Type of control:	IR+WLAN
IP protection:	IP20

Number of buttons	Function	Function description
1.	Brightness up / down	Brightness can be changed for static colors and speed for alternating colors.
2.	Switching on and off	Turn the lights on or off.
3.	Lighting effects buttons	Continuous flashing (Stroboscope)
4.		7 colors change continuously without transition: red-green-blue-yellow-cyan-purple-white
5.		7 colors are constantly changing with a transition: red-green-blue-yellow-cyan-purple-white
6.		The red-green-blue colors alternate with a transition
7.	Static colors	Effect-free lighting colors

Scan the TUYA QR code on the back of the package with your phone and download the "TuyaSmart" application. Make sure your phone is connected to the WiFi network, then open the "TuyaSmart" app. (The product can be used with TuyaSmart and SmartLife, the pairing process is the same).





1. Register a user account in the application by entering your phone number or email address.

Before pairing, make sure that the LED bar flashes quickly (0.5 seconds / flash). If it does not flash quickly, follow these two steps:

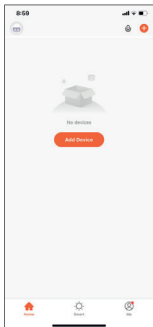


**T1.** : Power up the controller. After connect 10 seconds, unplug and reconnect power.

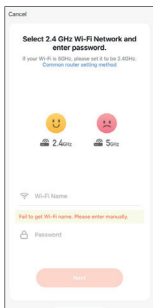
**T2.** : Switch UP-DOWN-UP-DOWN-UP (between switches, make sure that the strip flashes for each switch and then unplug it again).

If everything is done correctly, the strip will flash quickly. (0.5 seconds / flash) If you find that it flashes slowly, repeat the above two steps.

## MANUAL PAIRING



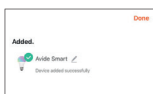
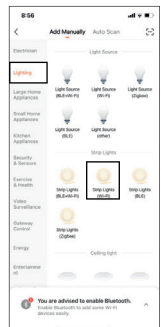
**M1.** After logging in, press the "Add device" button on the home screen.



**M2.** Select the "Lighting" tab on the left, then tap the icon named "Strip Lights (WiFi)".

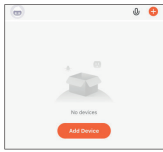
**M3.** If the application does not detect it, enter the name and password of the 2.4GHz WiFi network you want to use, then click "Next".

**M4.** If you have completed steps T1 and T2 and the strip flashes quickly, touch "Confirm indicator rapidly blink" and then press "NEXT".



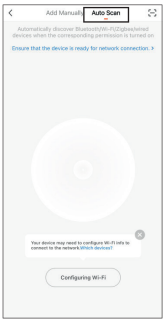
**M5.** After successful pairing, the paired product is displayed, which can also be named by clicking on the pencil icon. Then click the "Done" button and the product is ready to use.

## AUTOMATIC PAIRING



**A1.** After logging in, press the "Add device" button on the home screen.

**A2.** Proceed as described in T1 and T2 and as soon as the strip flashes quickly, proceed to step A3.



**A3.** Click the "Auto Scan" icon. (Make sure you are connected to a WIFI network. For faster pairing, also turn on Bluetooth on your device. (If "Your device may need to configure WI-FI info to connect to the network" appears on the screen, click Configuring WI-FI button and enter the name and password of the 2.4GHz WIFI network then click "Next".

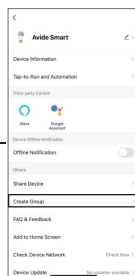
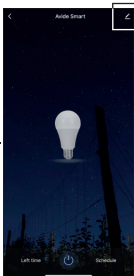
**A4.** If the pairing process has started, the product will flash continuously after flashing. After a short time, the device (s) discovered by the application will appear.

**A5.** Click the "Next" button. Here we can name our product by clicking on the pencil icon and then by tapping the "Done" button the product is ready for use.



## CREATE A GROUP (FOR MULTIPLE PRODUCTS)

If you want to control several TUYA light sources together in a room or apartment, it is also possible to create a group.



**CS1:** Click any device you want to group in the main window, then click the pencil icon in the upper-right corner of the pop-up window. Select "Create Group" here.



**CS2:** In the next window, you can see the available devices and tap the devices you want to pair one by one (indicated by a yellow tick if the device is selected) and then press the "Save" button.

**CS3:** In the pop-up window, you can name the group for easier identification.

**CS4:** As a final step, open the named group from the main window and you can already control the desired light sources together.

Vielen Dank, dass Sie sich für AVIDE entschieden haben! Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor Gebrauch sorgfältig durch.

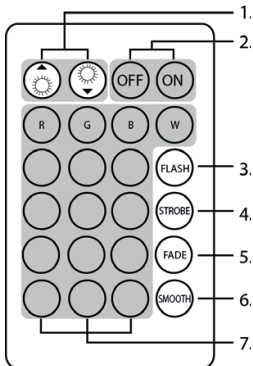
Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau den Inhalt des Kits und dessen Integrität. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist! Schalten Sie die Stromversorgung vor dem Zusammenbau aus! Stellen Sie beim Zusammenbau sicher, dass die Kabel richtig angeschlossen sind. Stellen Sie sicher, dass der Pfeil auf dem Controller und der Pfeil auf dem Streifen beim Anschließen einander zugewandt stehen. Benutzen Sie den LED-Streifen nicht, wenn er eingewickelt oder aufgerollt ist! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität. Öffnen des Netzteils und des Controller-Gehäuses ist verboten und lebensgefährlich! Wir bieten keine Garantie für Produkte, dessen Gehäuse geöffnet wurde! Wir übernehmen keine Haftung für die Nichteinhaltung der Lebens- und Unfallschutzbestimmungen oder für mögliche Schäden, die durch fehlerhafte Installation oder Beschädigung der Produkte entstehen.

### LED-Streifen

Spannung:	5V
Lichtstrom:	330lm/m
Leistung:	7,2 W/m
LED/Meter:	30
Länge:	5m
Beleuchtungsfarbe:	RGB
Beleuchtungswinkel:	120°
IP-Schutzart:	IP65

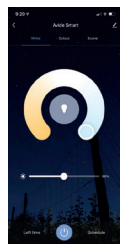
### Controller

Spannung:	5-24V
Maximale Leistung:	72W
Betriebstemperatur:	-20-60°C
Eingang:	DC-Buchse
Ausgang:	4PIN
Steuertyp:	IR+WLAN
IP-Schutzart:	IP20



Tastenummer	Funktion	Funktionsbeschreibung
1.	Helligkeit plus/minus	Bei statische Farben kann die Helligkeit und bei abwechselnde Farben kann die Geschwindigkeit geändert werden.
2.	Ein- und Ausschalten	Ein- und Ausschalten der Beleuchtung.
3.	Lichteffektstasten	Kontinuierliches Blinken (Stroboskop).
4.		7 Farben ändern sich kontinuierlich ohne Übergang: Rot-Grün-Blau-Gelb-Zyan-Lila-Weiß.
5.		7 Farben ändern sich kontinuierlich mit einem Übergang: Rot-Grün-Blau-Gelb-Zyan-Lila-Weiß.
6.		Die rote, grüne und blaue Farben wechseln sich mit einem Übergang.
7.	Statische Farben	Effektfreie Leuchtfarben.

Scannen Sie den TUYA-QR-Code auf der Rückseite des Pakets mit Ihrem Handy und laden Sie die App „TuyaSmart“ herunter. Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, und öffnen Sie die App „TuyaSmart“. (Das Produkt kann sowohl mit der App TuyaSmart, als auch mit SmartLife verwendet werden, der Pairing-Vorgang ist der gleiche).



1. Registrieren Sie mit Ihrer Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein Benutzerkonto in der App, Stellen Sie vor dem Pairing sicher, dass der LED-Streifen schnell blinkt (0,5 Sekunden/Blitz). Wenn sie nicht schnell blinkt, gehen Sie folgendermaßen vor:

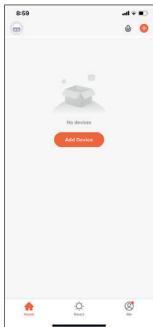


**T1.** : Schließen Sie den Controller an die Stromversorgung an. Ziehen Sie nach 10 Sekunden den Netzstecker und schließen Sie die Stromversorgung wieder an.

**T2.** : Schalten Sie ihn EIN-AUS-EIN-AUS-EIN (Stellen Sie zwischen dem einzelnen Ein- und Ausschaltvorgänge sicher, dass das Band bei jedem Einschalten blinkt, und schalten Sie ihn erst dann wieder aus).

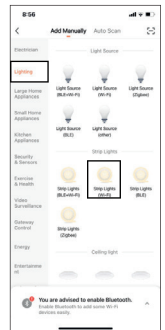
Wenn alles richtig gemacht ist, blinkt der Streifen schnell. Wenn es langsam blinkt, wiederholen Sie die beiden obigen Schritte.

## MANUELLES PAARUNG



**M1.** Klicken Sie nach dem Anmelden auf dem Startbildschirm auf die Schaltfläche "Add device".

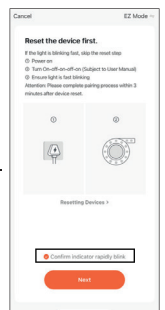
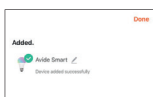
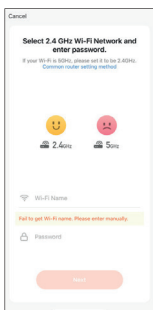
**M2.** Wählen Sie den Reiter „Lighting“ auf der linken Seite und tippen Sie auf das Symbol „Strip Lights (WiFi)“.



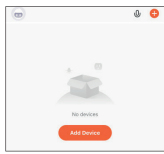
**M3.** Wenn die App dies nicht erkennt, geben Sie den Namen und das Kennwort des 2,4-GHz-WLAN-Netzwerks ein, das Sie verwenden möchten, und klicken Sie anschließend auf „Next“.

**M4.** Wenn Sie die Schritte T1 und T2 durchgeführt haben und der Streifen schnell blinkt, tippen Sie auf „Confirm indicator rapidly blink“ und anschließend tippen Sie die Schaltfläche „NEXT“.

**M5.** Nach erfolgreichem Pairing wird das verbundene Produkt angezeigt, das auch durch Klicken auf das Stiftsymbol benannt werden kann. Danach wird das Produkt durch tippen der Schaltfläche „Done“ einsatzbereit.

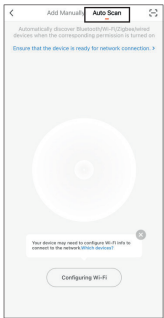


## AUTOMATIC PAARUNG



**A1.** Klicken Sie nach dem Anmelden auf dem Startbildschirm auf die Schaltfläche **"Add device"**.

**A2.** Gehen Sie wie in Schritt **T1** und **T2** beschrieben vor und fahren Sie mit Schritt **A3** fort, sobald der Streifen anfängt schnell zu blinken.



**A3.** Klicken Sie auf die Schaltfläche **„Auto Scan“**. (Überprüfen Sie, ob Sie mit einem WLAN-Netzwerk verbunden sind.) Für schnelleres Pairing aktivieren Sie zusätzlich Bluetooth auf Ihrem Gerät. (Wenn auf dem Bildschirm die Nachricht **„Your device may need to configure Wi-Fi info to connect to the network“** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **„Configuring Wi-Fi“**, geben Sie den Namen und das Kennwort des 2,4-GHz-WLAN-Netzwerks ein und klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **"Weiter"**.)

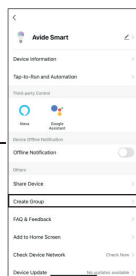
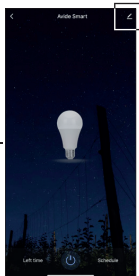
**A4.** Wenn der Pairing-Vorgang gestartet wurde, blinkt das Produkt nach dem Blinken kontinuierlich. Nach kurzer Zeit werden die von der Anwendung erkannten Geräte angezeigt.

**A5.** Klicken Sie auf die Schaltfläche **"Next"**. Hier können Sie Ihr Produkt benennen, indem Sie auf das Stiftsymbol klicken. Danach wird das Produkt durch tippen der Schaltfläche **„Done“** einsatzbereit.



## ERSTELLUNG EINE GRUPPE. (FÜR MEHRERE PRODUKTE)

Wenn Sie mehrere TUYA-Lichtquellen zusammen in einem Raum oder einer Wohnung steuern möchten, können Sie auch eine Gruppe erstellen.



**CS1:** Klicken Sie im Hauptfenster auf ein Gerät, das Sie gruppieren möchten, und klicken Sie dann auf das Stiftsymbol in der oberen rechten Ecke des Popup-Fensters. Klicken Sie hier auf **"Create Group"**.



**CS2:** Im nächsten Fenster sehen Sie Ihre verfügbaren Geräte. Tippen Sie einzeln auf die Geräte, die Sie verbinden möchten (es wird durch ein gelbes Häkchen angezeigt, wenn das Gerät ausgewählt ist) und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **„Save“**.

**CS3:** Im Popup-Fenster können Sie die Gruppe zur leichteren Identifizierung benennen.

**CS4:** Öffnen Sie als letzten Schritt die benannte Gruppe im Hauptfenster, wo Sie die gewünschten Lichtquellen bereits gemeinsam steuern können.

Köszönjük, hogy az AVIDE terméket választotta! Használat előtt kérjük, hogy figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat.

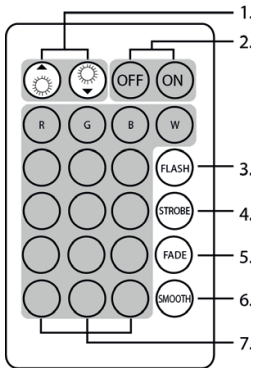
Összeszerelés előtt, ellenőrizze a szett tartalmát és annak épségét. Sérülés esetén ne használja a terméket! Szerelés előtt kapcsolja ki az elektromos áramforrást! Összeszereléskor ügyeljen a vezetékek helyes csatlakoztatására! Ügyeljen rá, hogy a vezérlőn lévő nyíl és a szalagon feltüntetett nyíl csatlakoztatáskor egymással szembe kerüljön! A LED-szalagot ne használja becsomagolt vagy feltekert állapotban! Az elem behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polarításra! A hálózati adapter és a vezérlő házának megbontása tilos és életveszélyes! A megbontott készülékekre garanciát nem vállalunk! Az élet- és balesetvédelmi szabályok be nem tartásáért, illetve a hibás szerelésből adódó esetleges sérülésért, a termékek károsodásáért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

## LED-szalag

Feszültség:	5V
Fényáram:	330lm/m
Teljesítmény:	7,2 W/m
LED/méter:	30
Hosszúság:	5m
Világítás szín:	RGB
Világítási szög:	120°
IP Védelem:	IP65

## Vezérlő

Feszültség:	5-24V
max Teljesítmény:	72W
Működési hőmérséklet:	-20-60°C
Bemenet:	DC-anya
Kimenet:	4PIN
Vezérlés típusa:	IR
IP védelem:	IP20



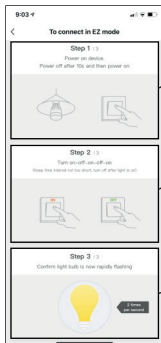
Gomb száma	Funkció	Funkció leírás
1.	Fényerő fel/le	Statikus színek esetén a fényerő, váltakozó színek esetén pedig a sebesség változtatható.
2.	Be- és kikapcsolás	A világítás be-, illetve kikapcsolása.
3.	Világítási effektek gombjai	Folyamatos villogás (Stroboszkóp)
4.		7 szín folyamatosan váltakozik átmenet nélkül: piros-zöld-kék-sárga-cián-lila-fehér
5.		7 szín folyamatosan váltakozik átmenettel: piros-zöld-kék-sárga-cián-lila-fehér
6.		A piros-zöld-kék színek váltakoznak átmenettel
7.	Statikus színek	Effekt mentes világítási színek

Szkennelje be a telefonjával a csomagolás hátoldalán található TUYA QR-kódot és tölts le a „TuyaSmart” alkalmazást. Győződjön meg arról, hogy telefonja kapcsolódik a WiFi hálózatra, majd nyissa meg a „TuyaSmart” alkalmazást. (A termék a TuyaSmart és a SmartLife alkalmazással is használható, a párosítási folyamat megegyezik).



1. Regisztráljon egy felhasználói fiókot az alkalmazásban a telefonszáma vagy e-mail címe megadásával.

Párosítás előtt győződjön meg róla, hogy a LED-szalag gyorsan villag (0.5másodperc/villogás). Amennyiben nem villog gyorsan, kövesse az alábbi kettő lépést:

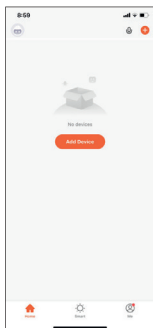


**T1.** : Helyezze áram alá a vezérlőt. 10 másodperc elteltével áramtalanítsa, majd újra helyezze áram alá.

**T2.** : Kapcsolja FEL-LE-FEL-LE-FEL (a kapcsolások között figyeljen rá, hogy minden egyes kapcsolásnál a szalag villanjon fel és majd csak azután áramtalanítsa újból.

Ha mindent megfelelően végrehajtott, a szalag gyorsan villog. Amennyiben azt tapasztalja, hogy lassú ütemben villog, ismételje meg a fenti kettő lépést.

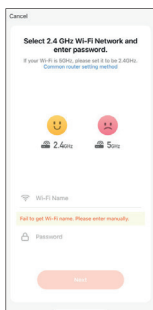
## KÉZI PÁROSÍTÁS



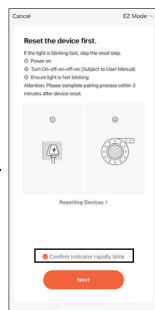
**M1.** Bejelentkezés után a kezdőképernyőn nyomja meg az „Add device” gombot.



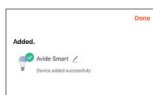
**M2.** Válassza ki bal oldalon a „Lighting” fület, majd ezután érintse meg „Strip Lights (WiFi)” feliratú ikont.



**M3.** Amennyiben az alkalmazás nem észlelte, adja meg a használni kívánt 2.4GHZ-es WiFi hálózat nevét és jelszavát, majd nyomja meg a „Next” gombot.



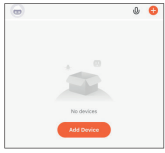
**M4.** Amennyiben elvégezte a T1 és T2 pontban leírtakat és a szalag gyorsan villog, érintse meg a „Confirm indicator rapidly blink” feliratot, majd nyomja meg a „NEXT” gombot.



**M5.** A sikeres párosítás után megjelenik a párosított termék, melyet a ceruza ikonra kattintva el is nevezhetünk. Ezután kattintsunk a „Done” gombra és a termék készen áll a használatra.

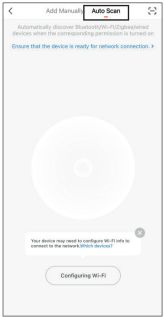


## AUTOMATA PÁROSÍTÁS



**A1.** Bejelentkezés után a kezdőképernyőn nyomja meg az „Add device” gombot.

**A2.** Végezze el a T1 és T2 pontban leírtakat és amint a szalag gyorsan villog, folytassa az A3 lépéssel.



**A3.** Kattintson az „Auto Scan” ikonra. (Győződjön meg róla, hogy csatlakozik WIFI hálózathoz. A gyorsabb párosításhoz kapcsolja be a Bluetooth-t is az eszközén. (Amennyiben a képernyőn megjelenik a „Your device may need to configure WI-FI info to connect to the network” akkor kattintson a Configuring WI-FI gombra és írja be a 2.4GHZ-es WIFI hálózatának a nevét és jelszavát majd kattintson a „Next” gombra.

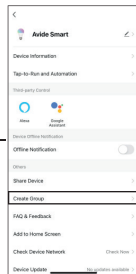
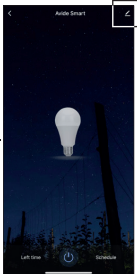
**A4.** Amennyiben a párosítási folyamat elindult, a villogás után a termék folyamatosan villogással jelzi. Kis idő elteltével megjelennek az alkalmazás által felfedezett eszköz/eszközök.

**A5.** Kattintsunk a „Next” gombra. Itt elnevezhetjük a termékünket a ceruza ikonra kattintva, majd a „Done” gomb megérintésével a termék készen áll a használatra.



## CSOPORT LÉTREHOZÁSA (TÖBB TERMÉK ESETÉN)

Amennyiben szobán, lakáson belül több TUYA fényforrást szeretne együtt vezérelni, lehetőség van csoport létrehozására is.



**CS1:** Kattintson a főablakban bármelyik, csoportosítani kívánt eszközre, majd a felugró ablak jobb felső sarkában kattintson a ceruza ikonra. Itt válassza ki a „Create Group” feliratot.



**CS2:** A következő ablakban láthatja az elérhető eszközeit, és egyesével érintse meg a párosítani kívánt eszközöket (sárga pipa jelzi amennyiben az eszköz kiválasztásra került) majd nyomja meg a „Save” gombot.

**CS3:** A felugró ablakban lehetősége van a csoportot elnevezni a könnyebb beazonosítás céljából.

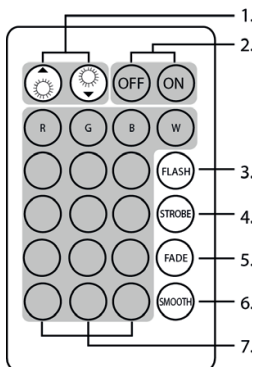
**CS4:** Végző lépésként nyissa meg az elnevezett csoportot a főablakból és máris együtt tudja vezérelni a kívánt fényforrásokat.

Multumim pentru ca ati ales produsul AVIDE! Inainte de utilizare va rugam sa cititi cu atentie instructiunile de utilizare.

Inainte de montare verificati continutul si starea setului. In cazul in care acesta este accidentat, nu folositi produsul. Inainte de montare dezactivati sursa electrica. In timpul montarii, fiti atenti la conectarea corecta a conductei. Aveti grija ca sageata de pe controlor si cea de pe banda in momentul montarii sa fie fata in fata. Nu folositi banda LED impachetata sau in forma de sul. In momentul plasarii acordati atentie polaritatii potrivite! Este strict interzisa si periculoasa demontarea adaptorului de retea si a casei controlorului! Nu oferim garantie pentru produsele demontate. Deasemenea, nu raspundem pentru nerespectarea regulilor stricte de prevnirea a accidentelor sau in cazul accidentarilor datorate montarii gresite. Asadar nu ne asumam nici un fel de responsabilitate pentru produsele avariate din motivele mentionate mai sus.

### Banda LED

Tensiune:	5V
Flux luminos:	330lm/m
Fondant:	7,2 W/m
LED/marime:	30
Lungime:	5m
Culoare lumina:	RGB
Unghi lumina:	120°
Protectie IP:	IP56

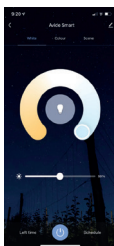


### Controlor

Tensiune:	5-24V
Performanta Maxima:	72W
Temperatura de Operare:	-20-60°C
Intrare:	DC-anya
lesire:	4PIN
Tipul controlorului:	IR
Protectie IP:	IP20

Numarul butoanelor	Funcții	Descrierea funcțiilor
1.	Luminozitate sus/jos	In cazul luminii statice poate diferi gradul de luminozitate, iar in cazul luminilor variable viteza
2.	Pornire si stingere	Pornirea si stincerea luminii
3.	Butoanele efectelor luminoase	Flasmode in mod constant (stroboscop)
4.		7 culori se schimba in mod constant fara tranzitie:rosu-verde-albastru-galben-cianic-mov-alb
5.		7 culori se schimba in mod constant cu tranzitie: rosu-verde-albastru-galben-cianic-mov-alb
6.		Culorile rosu-verde-albastru se schimba cu tanzitie
7.	Culori statice	Culori fara efecte

Scanați cu telefonul codul TUYA-QR, aflat pe spatele ambalajului și descărcați aplicația "TUYA SMART". Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră este conectat la rețeaua WIFI și deschideți aplicația. (Produsul poate fi folosit atât cu aplicația Tuya Smart, cât și cu Smart Life).



1. Creați cont pe aplicație cu numărul de telefon sau cu adresa de e-mail.

Înainte de cuplare asigurați-vă că banda LED sclipește repede (0.5 secunda/sclipire). În cazul în care sclipirea nu funcționează, vă rugăm urmați următorii doi pași:

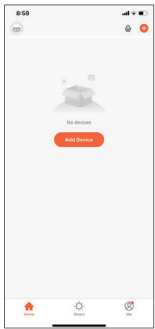


**T1.** : Conectați controlorul la o sursă de curent. După 10 secunde decuplați, mai apoi reconectați la curent.

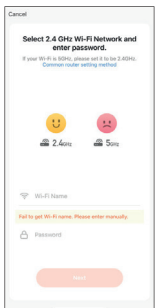
**T2.** : Porniți, Stingeți, Porniți, Stingeți, Porniți banda (în timpul acelei proceduri aveți grijă ca la fiecare pornire banda să lumineze, după care il puteți stinge).

Pe baza acestor două, banda trebuie să lumineze repede. În cazul în care constatați că procedura nu a avut succes, mai repetați o dată pașii de mai sus.

## MANUAL PAIRING

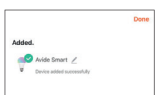


**M1.** După înregistrare apăsați butonul "Add device" de pe ecranul de pornire.

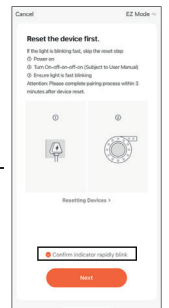
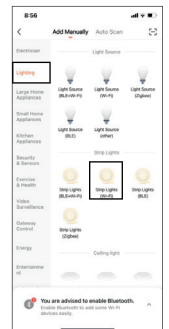


**M3.** În cazul în care aplicația nu reacționează adăugați numele și parola rețelei Wifi 2.4 GHz necesară, după care apăsați butonul "NEXT"

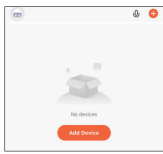
**M4.** În cazul în care ați parcurs pașii 1 și 2, iar banda LED sclipește apăsați pe inscripția "Confirm indicator rapidly blink" mai apoi apăsați "NEXT"



**M5.** După cuplarea cu succes apare produsul cuplat pe care apăsați pe iconul tip creion il puteți renumi. După acest proces apăsați DONE, iar dispozitivul va fi gata pentru a putea fi folosit.

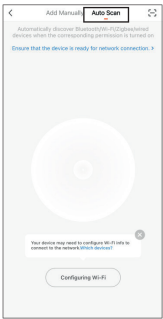


## CUPLARE MANUALĂ



**A1.** După înregistrare pe pagina de pornire apăsați butonul "Add device".

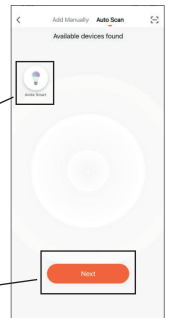
**A2.** Aplicați instrucțiunile din punctul **P1** și **P2** iar după ce banda va începe să sclipască puteți trece la punctul **A3**.



**A3.** Apăsați iconul "Auto Scan" (Asigurați-vă că sunteți conectat la rețeaua WIFI) Pentru o cuplare mai rapidă activați și Bluetooth-ul telefonului dumneavoastră. (În cazul în care pe ecran apare "Your device may need to confirm WI-FI info to connect to the network" atunci apăsați butonul "Configuring WIFI" și introduceți numele și parola rețelei 2.4 GHZ Wifi, mai apoi butonul "NEXT"

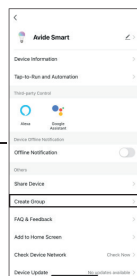
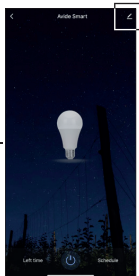
**A4.** În cazul în care procesul de cuplare a pornit, după sclipire, dispozitivul va semnaliza acest proces prin sclipire continuă. După puțin timp vor apărea mijloacele depistate de aplicație.

**A5.** Apăsați butonul "NEXT". Aici putem să redenumim produsul nostru, apăsând pe semnul de tip creion, mai apoi apăsând "DONE" produsul va fi gata pentru a putea fi folosit.



## CREATE A GROUP (FOR MULTIPLE PRODUCTS)

În cazul în care într-o camera/casa doriți să conectați mai multe surse luminoase TUYA aveți posibilitatea de a crea grupe.



**GR1:** Pe ecranul principal apăsați pe oricare dintre dispozitivele pe care doriți să le conectați, iar pe pagina care se deschide apăsați iconul tip creion. Aici alegeți "Create Group"



**GR2:** Pe pagina urmatoare veți găsi dispozitivele disponibile. Unul câte unul selectați dispozitivele pe care doriți să le conectați ( în momentul în care un dispozitiv se arată ales de dumneavoastră, acest proces va fi semnalizat de un semn galben) urmând să apăsați butonul "SAVE"

**GR3:** Pe pagina care apare aveți posibilitatea de a reuni grupul în vederea unei identificări mai ușoare.

**GR4:** În final deschideți din pagina principală grupul reunit de dumneavoastră și imediat veți putea manevra împreună dispozitivele dorite.

Dėkojame, kad pasirinkote AVIDE! Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

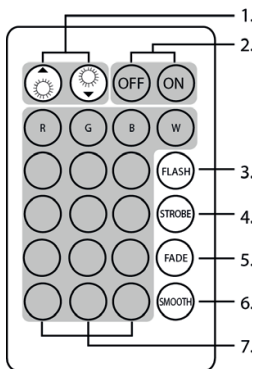
Prieš surinkdami patikrinkite rinkinio turinį ir ar nėra pažeistų dalių. Jei pastebėsite pažeidimų, nenaudokite gaminio. Prieš montuodami išjunkite elektros maitinimo šaltinį. Surinkdami įsitikinkite, kad laidai yra teisingai prijungti. Įsitikinkite, kad ant valdiklio esanti rodyklė ir ant juostos esanti rodyklė yra nukreiptos viena į kitą. Nenaudokite įpakuotos ar suvyniotos LED juostos. Įdėdami bateriją, įsitikinkite, kad poliškumas teisingas. Išrinkti tinklo adapterį ir valdiklio korpusą draudžiama, pavojinga gyvybei! Išrinktiems įrenginiams garantija negalioja! Mes neatsakome už gyvybės apsaugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių nesilaikymą ar galimas traumas ir gaminio gedimus, atsiradusius dėl neteisingai montavimo.

## Techniniai duomenys

Įtampa:	5V
Šviesos srautas:	330lm/m
Galia:	7,2 W/m
LED kiekis metre:	30
Ilgis:	5m
Šviesos spalva:	RGB
Šviesos kampas:	120°
IP apsauga:	IP65

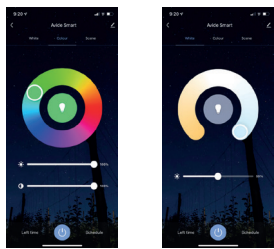
## Valdiklis

Įtampa:	5-24V
Didžiausia galia:	72W
Darbinė temperatūra:	-20-60°C
Įėjimas:	DC-anya
Išėjimas:	4PIN
Valdymo tipas:	IR
IP apsauga:	IP20



Mygtuko numeris	Funkcija	Funkcijos aprašymas
1.	Šviesos ryškumas aukštyn	Statiškų spalvų atveju galima pakeisti ryškumą, o kintančių spalvų atveju - greitį
2.	žemyn - Įjungti	- Įjungti arba išjungti šviesą
3.		Nuolatinis mirksėjimas (Stroboskopas)
4.		Nuolat be perėjimo keičiasi 7 spalvos : raudona, žalia, mėlyna, geltona, ciano, violetinė, balta
5.		Nuolat su perėjimu keičiasi 7 spalvos : raudona, žalia, mėlyna, geltona, ciano, violetinė, balta
6.		, Raudona, žalia ir mėlyna spalva keičiasi su perėjimu
7.	Apšvietimo spalvos be efektų	Apšvietimo spalvos be efektų

Nuskaitykite TUYA QR kodą pakuotės užpakalinėje dalyje ir atsisiųskite „TuyaSmart“ programą. Įsitikinkite, kad jūsų telefonas yra prijungtas prie „WiFi“ tinklo, tada atidarykite programą „TuyaSmart“. (Produktą galima naudoti tiek „TuyaSmart“, tiek „SmartLife“ programa, susiejimo procesas yra tas pats).



1. Užregistruokite vartotojo abonentą programoje, įvesdami savo telefono numerį arba el. pašto adresą.

Prieš susiedami įsitikinkite, kad LED juosta greitai mirksi (1 blykstelėjimas per 0,5 sekundės). Jei juosta greitai nemirksi, atlikite šiuos du veiksmus:

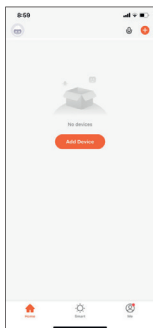


**T1.** : Įjunkite valdiklio maitinimą Po 10 sekundžių išjunkite ir vėl įjunkite.

**T2.** : Įjunkite AUKŠTYN-ŽEMYN-AUKŠTYN-ŽEMYN-AUKŠTYN (tarp jungimų įsitikinkite, kad kiekvieną kartą, kai įjungiame, juosta sumirksi, ir tik tada vėl išjunkite).

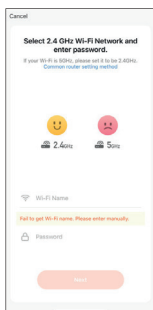
Jei viską padarėte teisingai, juosta greitai mirksi. Jei pastebėsite, kad juosta mirksi lėtai, pakartokite du aukščiau nurodytus veiksmus.

## RANKINIS SUSIEJIMAS



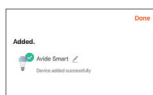
**M1.** Prisijungę pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką „Add device“.

**M2.** Kairėje pasirinkite skirtuką „Lighting“, tada palieskite piktogramą, pažymėtą „Strip Lights (WiFi)“.



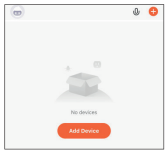
**M3.** Jei programa jo neaptinka, įveskite norimo naudoti 2,4 GHz „WiFi“ tinklo pavadinimą ir slaptažodį, tada spustelėkite mygtuką „Next“.

**M4.** Jei atlikote T1 ir T2 punktuose nurodytus veiksmus ir juosta greitai mirksi, palieskite užrašą „Confirm indicator rapidly blink“, tada paspauskite mygtuką „NEXT“.



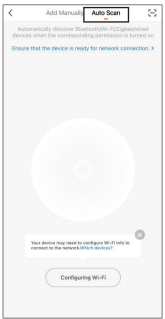
**M5.** Sėkmingai susiejus, pasirodo susietas įrenginys, kurį taip pat galima pavadinti, spustelėjus pieštuko piktogramą. Tada spustelėkite mygtuką „Done“, ir produktas paruoštas naudoti.

## AUTOMATINIS SUSIEJIMAS



**A1.** Prisijungę pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką „Add device“.

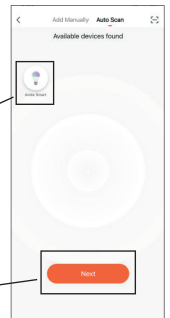
**A2.** Atlikite T1 ir T2 punktuose nurodytus veiksmus ir, kai tik juosta pradės greitai mirksėti, tęskite A3 žingsnį.



**A3.** Spustelėkite ikoną „Auto Scan“. (Įsitinkinkite, kad esate prisijungę prie WIFI tinklo. Norėdami greičiau susieti, įrenginyje įjunkite „Bluetooth“. (Jei ekrane pasirodo „Your device may need to configure Wi-Fi info to connect to the network“, spustelėkite mygtuką „Configuring Wi-Fi“ ir įveskite 2,4 GHz WIFI tinklo pavadinimą ir slaptažodį, ir tada spustelėkite mygtuką „Next“.

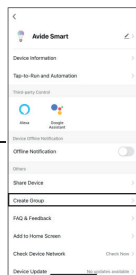
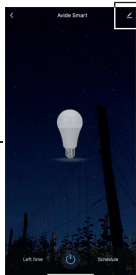
**A4.** Prasidėjus susiejimo procesui, įrenginys nuolat mirksi. Greitai pasirodys programos atrastas (-i) įrenginys (-iai).

**A5.** Spustelėkite mygtuką „Next“. Čia galime pavadinti savo gaminį, spustelėdami pieštuko piktogramą ir paliesdami mygtuką „Done“. Produktas yra paruoštas naudoti.



## SUKURTI GRUPĘ (KELIEMS PRODUKTAMS)

Jei kambaryje ar bute norite kartu valdyti kelis TUYA šviesos šaltinius, galima sukurti grupę.



**CS1:** Pagrindiniame lange spustelėkite bet kurį įrenginį, kurį norite įtraukti į grupę, tada iššokančiojo lango viršutiniame dešiniajame kampe spustelėkite pieštuko piktogramą. Čia pasirinkite užrašą „Create Group“.



**CS2:** Kitame lange pamatysite pasiekiamus įrenginius. Po vieną palieskite norimus susieti įrenginius (geltona varnelė pažymėta, jei įrenginys pasirinktas), tada paspauskite mygtuką „Save“.

**CS3:** Iššokančiame lange galite pavadinti grupę, kad būtų lengviau ją identifikuoti.

**CS4:** Paskutiniame etape pagrindiniame lange atidarykite pavadintą grupę, ir jau galite kartu valdyti norimus šviesos šaltinius.

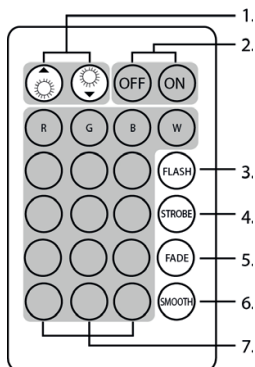


Obrigado por escolher a AVIDE! Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de usar.

Antes da montagem, verificar o conteúdo e a integridade do pacote. No caso de danos, não utilizar o produto. Antes da montagem, cortar a corrente. Durante a montagem prestar atenção à conexão correta dos cabos. Verificar que a flecha no controlo e a flecha na fita sejam em oposição. Não utilizar a fita LED no estado embalado ou enrolado. Verificar a polaridade das pilhas. É proibido e perigoso desmontar a casa do controlo e do adaptador. Um aparelho desmontado perde a garantia. Não assumimos a responsabilidade pelos danos do produto o pelas lesões resultantes da montagem defeituosa e da violação das regras de segurança.

### Dados técnicos

Tensão:	5V
Fluxo luminoso:	330lm/m
Potência:	7,2 W/m
LED /metro:	30
Comprimento:	5m
Cor da iluminação:	RGB
Ângulo de iluminação:	120°
Proteção IP:	IP65

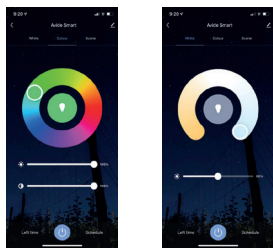


### Controlo

Tensão:	5-24V
Potência max :	72W
Temperatura de funcionamento:	-20-60°C
Entrada:	DC-any
Saída :	4PIN
Tipo de controlo :	IR
Proteção IP:	IP20

Número de botão	Função	Descrição da função
1.	Iluminação dinâmica	No caso de cores estáticas podemos alterar a intensidade de luz, e no caso de cores alternadas, a velocidade.
2.	Ativação – desativação da iluminação	Ativação – desativação da iluminação
3.	Botões dos efeitos de iluminações	Iluminação contínua (Estroboscópio)
4.		7 cores alteram-se continuamente sem transição: vermelho – verde – azul – amarelo – ciano – violeta – branco
5.		7 cores alteram-se continuamente com transição: vermelho – verde – azul – amarelo – ciano – violeta – branco
6.		As cores vermelho – verde – azul alteram-se continuamente com transição
7.	Cores estáticas	Cores de iluminação sem efeitos.

Escanear com o telefone o código TUYA QR que fica na parte posterior da embalagem para descarregar a aplicação „TuyaSmart“. Verificar que o telefone é conectado à rede Wifi, depois abrir a aplicação „TuyaSmart“. (O produto pode ser utilizado com a aplicação TuyaSmart e Smartlife, o emparelhamento é idêntico.)



## 1. Registrar uma conta de utilizador na aplicação com o número de telefone ou com o email.

Antes do emparelhamento verificar que a fita LED brilha rapidamente (0,5 segundos /brilho). Se não brilha, seguir as etapas seguintes:

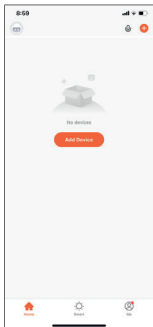


**T1.** : Conectar o controlo à corrente. Cortar a corrente depois de 10 segundos e repetir a operação.

**T2.** : Conectar ACIMA-ABAIXO-ACIMA-ABAIXO-ACIMA (entre as operações a fita deve brilhar e só depois cortar a corrente).

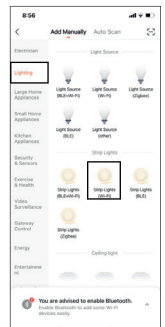
Depois destas operações a fita brilha rapidamente. Se brilha devagar, repetir as operações.

## EMPARELHAMENTO MANUAL



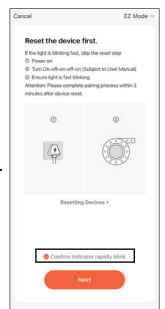
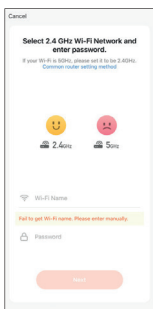
**M1.** Depois da entrada, pressionar o botão „Add device”.

**M2.** Escolher à esquerda „Lighting” e tocar o ícono „Strip Lights (WiFi)”.

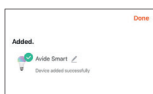


**M3.** Se a aplicação não deteta, indicar o nome e a senha da rede Wifi de 2.4GHZ e pressionar o botão „Next”.

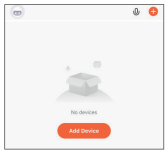
**M4.** Depois de fazer as operações dos pontos T1 e T2 e a fita brilha rapidamente, tocar „Confirm indicator rapidly blink” e pressionar o botão „Next”.



**M5.** Se o emparelhamento é bem sucedido, aparece o produto emparelhado que podemos chamar pressionando o ícono lápis. Pressionar o botão „Done” e o produto pode ser utilizado.

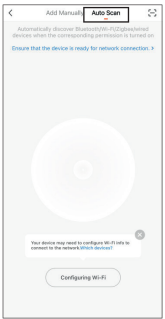


## EMPARELHAMENTO AUTOMÁTICO



**A1.** Depois da entrada, pressionar o botão „Add device”.

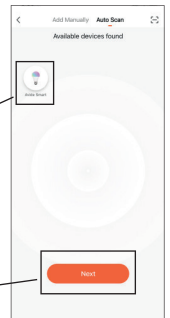
**A2.** Depois de fazer as operações dos pontos T1 e T2 e a fita brilha rapidamente, continuar com o ponto A3.



**A3.** Clicar no ícono „Auto Scan”. (Verificar que é conectado à rede Wifi. Para o emparelhamento rápido, ativar Bluetooth no aparelho. Se aparece no ecrã „Your device may need to configure Wi-Fi info to connect to the network”, clicar no botão Configuring WI-FI, indicar o nome e a senha da rede Wifi de 2.4GHZ e pressionar o botão „Next”.

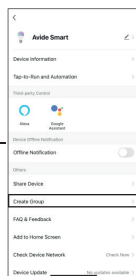
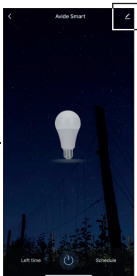
**A4.** Se o processo de emparelhamento é iniciado, o produto indica com um brilho contínuo. Pouco depois aparece o aparelho encontrado pela aplicação.

**A5.** Pressionar o botão „Next”. Podemos dar um nome ao produto pressionando o ícono lápis. Pressionar o botão „Done” e o produto pode ser utilizado.



## FORMAÇÃO DUM GRUPO (NO CASO DE VÁRIOS PRODUTOS)

Se queremos controlar várias fontes de luz TUYA no quarto ou no apartamento é possível formar um grupo.



**CS1:** Clicar em qualquer aparelho que aparece na janela e no ícono lápis na parte superior direita da janela. Escolher „Create Group”.



**CS2:** A janela seguinte mostra os aparelhos disponíveis. Tocar um por um, os aparelhos que quer emparelhar (um tique amarelo pequeno indica que o aparelho é ativado) e pressionar o botão „Save”.

**CS3:** Na janela podemos dar nome ao grupo para a identificação mais fácil.

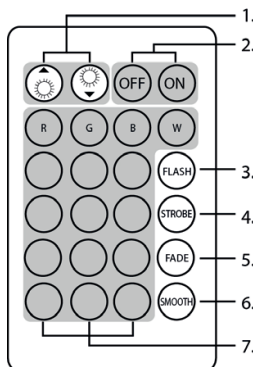
**CS4:** Finalmente abrir o grupo desde a janela principal e já pode controlar juntas as fontes de luz desejadas.

Hvala Vam što ste odabrali AVIDE proizvod! Molimo s pozornošću pročitajte sljedeće upute prije upotrebe.

Prije montaže provjerite sadržaj kompleta i njegovu cjelovitost. Ne koristite proizvod ako je oštećen! Prije ugradnje isključite napajanje! Prilikom sastavljanja provjerite jesu li kabeli ispravno spojeni. Pri spajanju provjerite jesu li strelica na kontroleru i strelica na vrpici okrenute jedna prema drugoj. Ne koristite LED traku u upakiranom ili zamotanom stanju! Pri stavljanju baterije provjerite je li polaritet ispravan. Rastavljanje mrežnog adaptera i kućišta upravljača je zabranjeno i može biti opasno po život! Ne jamčimo za rastavljane uređaje! Ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za nepoštivanje pravila o zaštiti života i zaštiti od nezgoda, odnosno, za moguću štetu koja je posljedica nepravilne ugradnje ili oštećenja proizvoda.

### LED-traka

Napon:	5V
Jačina svjetlosti:	330lm/m
Snaga:	7,2 W/m
LED / mjerač:	30
Duljina:	5m
Boja osvjetljenja:	RGB
Kut osvjetljenja:	120°
IP zaštita:	IP65

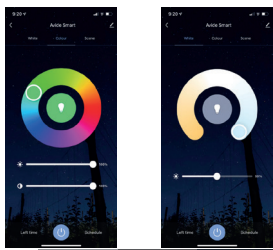


### Kontroler

Napon:	5-24V
Maksimalna snaga:	72W
Radna temperatura:	-20-60°C
Ulaz:	DC- matica
Izlazi:	4PIN
Vrsta kontrole:	IR
IP zaštita:	IP20

Broj gumba	Funkcija	Opis funkcije
1.	Jačina svjetla gore/dolje	Jačina svijetla se može mijenjati za statične boje, a brzina za izmjenične boje.
2.	Uključivanje i isključivanje	Uključite ili isključite svjetla.
3.	Gumbi svjetlosnih efekata	Kontinuirano treptanje (Stroboskop)
4.		7 boja se neprestano mijenja bez prijelaza: crveno-zeleno-plavo-žuto-cijan-ljubičasto-bijela
5.		7 boja se neprestano mijenja s prijelazom: crveno-zeleno-plavo-žuto-cijan-ljubičasto-bijela
6.		Crveno-zeleno-plave boje izmjenjuju se s prijelazom
7.	Statičke boje	Boje osvjetljenja bez efekata

Skenirajte telefonom TUYA QR kôd na poleđini pakiranja i preuzmite aplikaciju "TuyaSmart". Provjerite je li vaš telefon povezan s WiFi mrežom, a zatim otvorite aplikaciju "TuyaSmart". (Proizvod se može koristiti i s „TuyaSmart“-om i sa „SmartLife“-om, postupak uparivanja je isti).



1. Registrirajte korisnički račun u aplikaciji unosom vašeg telefonskog broja ili adrese e-pošte.

Prije uparivanja, pobrinite se da LED traka brzo treperi (0,5 sekunde/bljesak). Ako nema brzog bljeskanja, slijedite ova dva koraka:

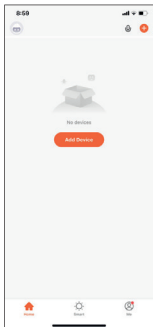


**T1.** : Uključite regulator. Nakon 10 sekundi isključite i ponovno uključite napajanje.

**T2.** : Prebacite prekidač u položaje GORE-DOLJE-GORE-DOLJE (između prekidanja, provjerite bljeska li traka sa svakim mijenjanjem položaja prekidača, a zatim je ponovno isključite).

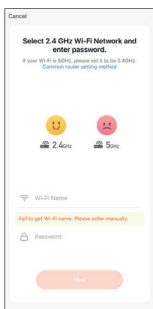
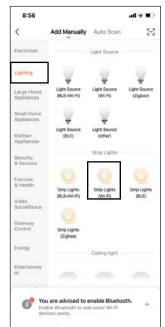
Ako ste sve učinili ispravno, vrpca će brzo bljeskati. Ako ustanovite da polako bljeska, ponovite gornja dva koraka.

## RUČNO UPARIVANJE



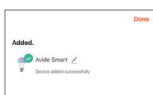
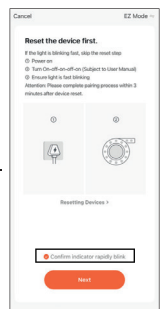
**M1.** Nakon prijave, pritisnite gumb „Add device“ („Dodaj uređaj“) na početnom zaslonu.

**M2.** Odaberite karticu „Lighting“ („Osvjetljenje“) s lijeve strane, a zatim dodirnite ikonice s oznakom „Strip Lights (WiFi)“ („Trakasta svijetla WiFi“).



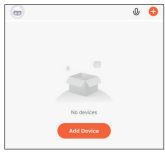
**M3.** Ako ga aplikacija nije otkrila, unesite ime i lozinku WiFi mreže od 2,4 GHz koju želite koristiti, a zatim kliknite „Next“ („Dalje“).

**M4.** Ako ste dovršili korake **T1** i **T2**, a vrpca brzo trepće, dodirnite „Confirm indicator rapidly blink“ („Potvrdite da indikator brzo bljeska“), a zatim pritisnite „NEXT“ („DALJE“).



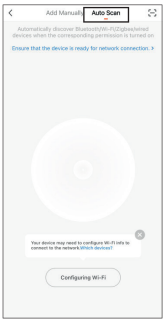
**M5.** Nakon uspješnog uparivanja prikazuje se upareni proizvod koji se također može imenovati klikom na ikonice olovke. Zatim kliknite gumb „Done“ („Gotovo“) i proizvod je spreman za upotrebu.

## AUTOMTSKO UPARIVANJE



**A1.** Nakon prijave, pritisnite gumb „Add device“ („Dodaj uređaj“) na početnom zaslonu.

**A2.** Izvršite korake T1 i T2 i čim vrpca brzo zatreperi, prijedite na korak A3.



**A3.** Kliknite na ikonicu „Auto Scan“ („Automatsko skeniranje“). (Provjerite jeste li povezani s WIFI mrežom. Za brže uparivanje uključite i Bluetooth na uređaju. (Ako se na zaslonu pojavi „Your device may need to configure WI-FI info to connect to the network“ („Vaš će uređaj možda trebati konfigurirati WI-FI podatke za povezivanje s mrežom“), kliknite na gumb „Configuring WI-FI“ („Konfiguriranje WI-FI-ja“) i unesite ime i zaporku WIFI mreže od 2,4 GHz, a zatim kliknite „Next“ („Dalje“).

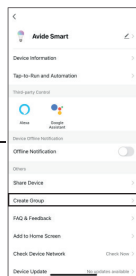
**A4.** Ako je postupak uparivanja započeo, uređaj će neprekidno treptati i zatim signalizirati treptanjem. Nakon kratkog vremena pojaviti će se uređaj/uređaji koje je aplikacija otkrila.

**A5.** Kliknite gumb „Next“ („Dalje“). Ovdje možemo imenovati naš proizvod klikom na ikonicu olovke, a zatim tapkanjem gumba „Done“ („Gotovo“) proizvod je spreman za upotrebu.



## STVORITE GRUPU (ZA VIŠE PROIZVODA)

Ako želite zajedno kontrolirati nekoliko izvora svjetlosti „TUYA“ u sobi ili stanu, također je moguće stvoriti grupu.



**CS1:** Kliknite bilo koji alat koji želite grupirati u glavnom prozoru, a zatim kliknite ikonicu olovke u gornjem desnom kutu prozora na iskakanje. Ovdje odaberite natpis „Create Group“ („Stvori grupu“).



**CS2:** U sljedećem prozoru možete vidjeti dostupne uređaje i kliknuti na uređaje koje želite upariti jedan po jedan (naznačeno žutom oznakom ako je uređaj odabran), a zatim pritisnite gumb „Save“ („Spremi“).

**CS3:** U prozoru na iskakanje možete imenovati skupinu radi lakše identifikacije.

**CS4:** Kao posljednji korak, otvorite imenovanu skupinu iz glavnog prozora i već možete zajedno kontrolirati željene izvore svjetlosti.



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.



Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Sammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.



Įrenginį, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitiniems atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietoje. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.



O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Pode ser entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.



Opremu, koja postane otpadom, sakupljajte i odlažite odvojeno, jer može sadržavati dijelove koji su opasni za okoliš ili po ljudsko zdravlje! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na mjestu prodaje ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po svojoj prirodi i funkciji identična. Elektronički otpad također možete odložiti na sabirnom mjestu. Čineći to, štite okoliš, svoje bližnje i vlastito zdravlje. Ako imate pitanja, obratite se mjesnoj udruzi za zbrinjavanje otpada.